Licda. Claudia Ma. Agüero Ch. Official Translator English-Spanish Spanish-English

Claudia Maria Agliero Chacón
Official Iranslatoi
English-Spanish/Spanish-English
Agreement Nº 006-98 DJ o November 16, 1998
La Gaceta Nº 249 of December 23, 1998
San José, Costa Rica

Legal stamps affixed at the end.

OFFICIAL TRANSLATION

l, Claudia Ma. Agüero Chac	ón , identity card number 1614-520, C	Official Translator of the Ministry o
Foreign Affairs and Worship	of the Republic of Costa Rica, name	ed by Agreement N° 006-98 DJ o
	d in La Gaceta Nº 249 of December 2	
pertinent parts of the document	t "certification" to be translated from Spa	anish into English reads as follows:
	National Registry	_
	Republic of Costa Rica	
	Registration Services	
	Registration Certification	
Real Estate Registry	Property: Province: 5 Registration: 131865 R	
Property:	Map:	
☑ Real Estate	Document: Volume: Entry:	
☐ Land Registry	(Ink seal of the National Registry-PAID)	
☐ Digitized document		
Legal Entity Registry	Corporate number:	
Commercial	Power of attorney (references):	
☐ Corporate status		
☐ Literal	Digitized document: Volume: Entry:	
☐ Corporate number	Encumbrances (references)	
☐ Historical	,	
Personal Property Registry	Property: Province: Registration:	Right:
Vehicle:	Map:	
☐ Certification	Document: Volume: Entry:	
☐ License plate deposit	-	
☐ Digitized document		
☐ Lien		
☐ Permit to leave the country		
Industrial Property	☐ Manufacturer's brand	☐ Invention patent
☐ National Certification	☐ Trademark	☐ Trade name
☐ International Certification	☐ Service mark	☐ Slogan
	☐ Industrial mark	☐ Other
	File number:	Register number:
	Titleholder name:	Brand name:
☐ Cattle breed	☐ Registration ☐ Renewal ☐ Transfer ☐ Re	egistration of an expired brand
	Full name:	
	Identity card number: File numbe	er:
☐ Copyright	☐ Literary work ☐ Art work ☐ Copyright-relation	ited contracts
	Register number: Identity card nu	umber:
	Work name:	
	Number of work titleholder:	
Specify:		

Telephones: (506) 2202-0777 / 2202-0888 • P.O. Box 523-2010 San Jose - Costa Rica • www.rnpdigital.com

2

Licda. Claudia Ma. Agüero Ch. Official Translator English-Spanish Spanish-English

Claudia Maria Agiiero Chacon Official translator English-Spanish/Spanish-English Agreement N° 006-98 DJ o November 16, 1998 La Guceta N° 249 of December 23, 1998 San José Costa Rica

02/19/2003 Republic of C	osta Rica	Guanacaste Administrative Area
		No. 2227564
National Registry		
Republic of Costa Rica		Registration 00131865 000
National Registry		
Republic of Costa Rica		
LITERALLY CERTIFIES		
Nature: Lot 1 A Plot of land	of secondary forests	
Located in: District 08 Cabo	Velas Canton	
03 Santa Cruz of the Guan	acaste Province	
Boundaries:		
North: Aricagua S.A	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
South: Lot 1 B	~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~ ~	
East: Public street with a 58	3-meter front	
West: 58-meter of inalienal	ole public zone in favor of the St	ate
Measurements: Sixteen tho	ousand eight hundred one meter	rs and seventy-three square decimeters
Measurement proportion: **	'00****	
Map: G -0835929-2003	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	
Background of property ow	nership:	
Property	Right	Registered in
500125629	000 Real estate folio	
OWNER:		
KEEPING TRACK LIMITAD)A	
Legal corporate number: 3-	102-495476	
Estimate or price: Six hunde	ed ninety-five thousand four hu	ndred thirty-seven dollars
Owner: Owner		
Presentation: 0573-000575	70-01	
Registration date: 02-11-20	07	
NOTATIONS ON THE PRO	PERTY:	
Order for property expropria	ation	
Reference data: 0571-0001	2253-001	

3

Legal stamps affixed at the end.

Licda. Claudia Ma. Agüero Ch. Official Translator English-Spanish Spanish-English

Claudia María Agüero Chacón

La Gaceta N° 249 of December 23, 1998 San José Costa Rica

Official Franslator English-Spanish/Spanish-English Agreement N° 006-98 DJ o November 16, 1998

Granted at 09:30:00 on 04-17-2008 ------Order for property expropriation ------Reference data: 0575-00054751-001 -------Filed at 14:45:22 on 04-17-2008 - -----Granted at 13:00:00 on 04-17-2008 ------LIENS OR ENCUMBRANCES: * * THERE ARE * * ------RESERVES AND RESTRICTIONS ------Reference data: 0290-00007308-01-0901-001 ------Reference property: 5024699 000 - ------Property it is subject to: 5-00024699 000 - -----Property it is subject to: 5-00125629 000 - -----Reference data: 0309-00001645-01-0901-001 ------Property it is subject to: 5-00031099 000 - -----Property it is subject to: 5-00125629 000 - -----Reference data: 0309-00001645-01-0901-002 -----Reference property: 5033833 000 - ------Property it is subject to: 5-00033833 000 - -----Property it is subject to: 5-00125629 000 ------RESERVES AND RESTRICTIONS ------Reference data: 0312-00004658-01-0905-001 ------Reference property: 5033839 000 - -----Property it is subject to: 5-00033839 000 -----Property it is subject to: 5-00125629 000 ------

Licda. Claudia Ma. Agüero Ch. Official Translator English-Spanish Spanish-English

Claudia Maria Agüero Chacón
Official Translator
English-Spanish/Spanish-English
Agreement Nº 006-98 DJ o November 16, 1998
La Gaceta Nº 249 of December 23, 1998
San Jose, Costa Rica

RESERVES AND RESTRICTIONS
Reference data: 0386-00015831-01-0800-001
Reference property: 00057060 000
Property it is subject to: 5-00074567 000
Property it is subject to: 5-00125629 000
NOTATIONS TO THE ENCUMBRANCE: * * THERE ARE NOT * *
This certification is issued in the city of Curridabat at 11:57 on February 19 th , 2013
**** WARNING *****
This certification is void if it is not signed and if rights and stamps are not cancelled in the attached
application
LAST LINE
Seal Handwritten signature
Gerardo Rodriguez Peñaranda
Certifier
(Ink seal)
September 2011
LAST LINE
In witness whereof at the request of the interested party, I issue the present Official Translation from
Spanish into English, consisting of three pages, and I sign and seal it in San José, Republic of Costa
Rica, on the eighth day of March in the year of the Lord two thousand thirteen. The stamps required by
law are affixed and cancelled. I affix my raised seal at the foot of the translation. The three pages of the
translation are written only on the obverse and the reverse has been annulled
chih Ma



Claudia Maria Agüero Chacón Official Translator
English-Spunish/Spanish-English
Agreement N° 006-98 DI o November 16, 1998
La Gaceta N° 249 of December 23, 1998
San José, Costa Rica

Spanish Original

854 **RN-06**

VALE: ¢ 2.800508 VALE:

SERVICIOS REGISTRALES CERTIFICACIÓN REGISTRAL

Registro Inmobiliario Propiedad	Finca: Provincia: 5 Matrícula: 131865 Derecho: 0
	Plano:
☐ Catastro ☐ Documento digitalizado	Documento: Tomo: Asiento:
Registro Personas Jurídicas Mercantil Personería Literalidad Cédula Jurídica Histórico	Cédula Jurídica: Poder(citas): Doc. Digitalizado: Tomo: Asiento: Afectación citas):
Registro de Bienes Muebles Vehículos Certificación Depósito de Placa Documento digitalizado gravamen Permiso de Salida	Vehículo: Clase: Código: Placa: Tomo: Asiento: Sec:
Propiedad Industrial Certificación Nacional Certificación Internacional	☐ Marca de Fábrica ☐ Patente de Invención ☐ Marca Comercial ☐ Nombre Comercial ☐ Marca de Servicios ☐ Señal de Propaganda ☐ Modelo Industrial ☐ Otros Número de expediente: Número de Registro: Nombre del Titular: Nombre de la Marca:
☐ Marca de Ganado	☐ Inscripción ☐ Renovación ☐ Traspaso ☐ Inscripción de marca cadu Nombre completo:
☐ Derecho de Autor	Obra Literaria Obra Artística Contratos relacionados al Derecho de Autor Número de Registro: Número de cédula: Nombre de la obra: Número del titular de la obra:
Especifique:	

Nº 2227564

11:57

REGISTRO NACIONAL

MATRICULA 00131865 000

CERTIFICA LITERALMENTE:

NATURALEZA:LOTE 1 A TERRENO DE TACOTAL

SITUADA EN DISTRITO 08 CABO VELAS CANTON

03 SANTA CRUZ DE LA PROVINCIA DE GUANACASTE

LINDEROS :

NORTE : ARICAGUA S.A.

SUR :LOTE 1 B

ESTE : CALLE PUBLICA CON UN FRENTE DE 58 METROS

OESTE : ZONA PUBLICA INALIENABLE DE 50 METROS A FAVOR DEL ESTADO

MIDE : DIECISEIS MIL OCHOCIENTOS UN METROS CON SETENTA Y TRES DECIMETROS CUADR

ADOS

PROPORCION MEDIDA: **00*****

PLANO:G -0835929-2003

ANTECEDENTE DOMINIO DE LA FINCA:

FINCA DERECHO INSCRITA EN

500125629 000 FOLIO REAL

PROPIETARIO:

KEEPING TRACK LIMITADA

CEDULA JURIDICA 3-102-495476

ESTIMACION O PRECIO: SEISCIENTOS NOVENTA Y CINCO MIL CUATROCIENTOS TREINTA Y S

ETE DOLARES

DUE#O: DEL DOMINIO

PRESENTACION: 0573-00057570-01

FECHA DE INSCRIPCION:02-11-2007

ANOTACIONES SOBRE LA FINCA:

MANDAMIENTO DE ANOTACION DE EXPROPIACION

CITAS: 0571-00012253-001

PRESENTADA A 14:53:55 DEL DIA 18-04-2007

OTORGADA A LAS 09:30:00 DEL DIA 17-04-2007

MANDAMIENTO DE ANOTACION DE EXPROPIACION

CITAS: 0575-00054751-001

PRESENTADA A 14:45:22 DEL DIA 17-04-2008

OTORGADA A LAS 13:00:00 DEL DIA 17-04-2008

GRAVAMENES O AFECTACIONES: **S I...H A Y**

RESERVAS Y RESTRICCIONES

CITAS: 0290-00007308-01-0901-001 FINCA REFERENCIA: 5024699 000

AFECTA A FINCA: 5-00024699 000

AFECTA A FINCA: 5-00125629 000

ANOTACIONES DEL GRAVAMEN : **N O H A Y**

********** MATRICULA 00131865 000 CONTINUA PAGINA:002

********* 00131865 000****** PAGINA: 002 RESERVAS Y RESTRICCIONES CITAS: 0309-00001645-01-0901-001 Nº 2227565 FINCA REFERENCIA: 5031099 000 AFECTA A FINCA: 5-00031099 000 AFECTA A FINCA: 5-00125629 000 ANOTACIONES DEL GRAVAMEN : **N O H A Y** RESERVAS Y RESTRICCIONES CITAS: 0309-00001645-01-0901-002 FINCA REFERENCIA: 5033833 AFECTA A FINCA: 5-00033833 000 AFECTA A FINCA: 5-00125629 000 ANOTACIONES DEL GRAVAMEN : **N O H A Y** RESERVAS Y RESTRICCIONES CITAS: 0312-00004658-01-0905-001 FINCA REFERENCIA: 5033839 000 AFECTA A FINCA: 5-00033839 000 AFECTA A FINCA: 5-00125629 000 ANOTACIONES DEL GRAVAMEN : **N O H A Y** RESERVAS Y RESTRICCIONES CITAS: 0386-00015831-01-0800-001 FINCA REFERENCIA: 00057060 000 AFECTA A FINCA: 5-00074567 000 AFECTA A FINCA: 5-00125629 000

ANOTACIONES DEL GRAVAMEN : **N O H A Y**

LA PRESENTE CERTIFICACION SE EXPIDE EN LA CIUDAD DE CURRIDABAT A LAS 11:57 HORAS DEL 19 DE FEBRERO DEL 2013 ************* A D V E R T E N C I A ************ ***** ESTA CERTIFICACION ES NULA SI NO ESTA FIRMADA Y NO ** CONSTAN LOS DERECHOS Y TIMBRES CANCELADOS EN SOLICITUD ADJUNTA *** **************************************

APARTAL THE TARRESTANCE
